



Bruxelles, 13 giugno 2017  
(OR. en)

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2017/0130 (NLE)**

---

---

**10308/17  
ADD 1**

**AELE 51  
EEE 28  
N 25  
ISL 29  
FL 22  
MI 501  
BUDGET 21**

## **PROPOSTA**

---

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	13 giugno 2017
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2017) 316 final - ANNEX 1
Oggetto:	ALLEGATO della proposta di Decisione del Consiglio relativa alla posizione da adottare, a nome dell'Unione europea, in sede di Comitato misto SEE in merito a una modifica del protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà (Linea di bilancio 04 03 01 03)

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2017) 316 final - ANNEX 1.

---

All.: COM(2017) 316 final - ANNEX 1

Bruxelles, 13.6.2017  
COM(2017) 316 final

ANNEX 1

**ALLEGATO**

**della proposta di**

**Decisione del Consiglio**

**relativa alla posizione da adottare, a nome dell'Unione europea, in sede di Comitato misto SEE in merito a una modifica del protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà  
(Linea di bilancio 04 03 01 03)**

## ALLEGATO

### DECISIONE DEL COMITATO MISTO SEE N. .../2017

#### **che modifica il protocollo 31 dell'accordo SEE sulla cooperazione in settori specifici al di fuori delle quattro libertà**

IL COMITATO MISTO SEE,

visto l'accordo sullo Spazio economico europeo ("l'accordo SEE"), in particolare gli articoli 86 e 98,

considerando quanto segue:

- (1) È opportuno proseguire la cooperazione tra le Parti contraenti dell'accordo SEE per quanto riguarda le azioni dell'Unione finanziate dal bilancio generale dell'Unione europea in materia di libera circolazione dei lavoratori, coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale e azioni a favore dei migranti, ivi compresi i migranti dei paesi terzi.
- (2) È opportuno pertanto modificare il protocollo 31 dell'accordo SEE per far sì che la cooperazione estesa possa iniziare dal 1° gennaio 2017,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

#### *Articolo 1*

All'articolo 5, paragrafi 5 e 13, del protocollo 31 dell'accordo SEE, le parole "e 2016" sono sostituite da "2016 e 2017".

#### *Articolo 2*

La presente decisione entra in vigore il giorno successivo all'ultima notifica a norma dell'articolo 103, paragrafo 1, dell'accordo SEE\*.

Essa si applica a decorrere dal 1° gennaio 2017.

#### *Articolo 3*

La presente decisione è pubblicata nella sezione SEE e nel supplemento SEE della *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

---

\* [Non è stata comunicata l'esistenza di obblighi costituzionali.] [Comunicata l'esistenza di obblighi costituzionali.]

Fatto a Bruxelles, il

*Per il comitato misto SEE  
Il presidente*

*I segretari  
del comitato misto SEE*